

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๐๒๐๐.๑๑/๔๔๑๖



กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๒๕ มิถุนายน ๒๕๖๕

เรื่อง ร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศกรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง ครั้งที่ ๗
เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ร่างแถลงข่าวร่วมของการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศกรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง ครั้งที่ ๗
พร้อมด้วยคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ
๒. ร่างแถลงการณ์ร่วมเพื่อการส่งเสริมความร่วมมือด้านการบริหารจัดการภัยพิบัติ
ภายใต้กรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง พร้อมด้วยคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ
๓. ร่างแถลงการณ์ร่วมเพื่อการส่งเสริมความร่วมมือด้านการเกษตรและความมั่นคงทางอาหาร
ภายใต้กรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง พร้อมด้วยคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ
๔. ร่างแถลงการณ์ร่วมเพื่อการส่งเสริมความร่วมมือด้านศุลกากรเพื่อการส่งเสริมการค้า
และการอำนวยความสะดวกด้านพิธีการศุลกากร ภายใต้กรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง
พร้อมด้วยคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ
๕. ร่างแถลงการณ์ร่วมเพื่อการส่งเสริมการแลกเปลี่ยนและการเรียนรู้ซึ่งกันและกันระหว่างอารยธรรม
ภายใต้กรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง พร้อมด้วยคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศ
กรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง ครั้งที่ ๗ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอ
คณะรัฐมนตรีตามนัยมาตรา ๔ (๗) พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี
พ.ศ. ๒๕๔๘ เนื่องจากเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศและการดำเนินการของ
หน่วยงานต่าง ๆ ของไทย รวมทั้งเป็นการดำเนินการตามยุทธศาสตร์ชาติในด้านการเมือง การต่างประเทศ
และความมั่นคง

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ กรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง (Mekong - Lancang Cooperation: MLC)
พัฒนามาจากข้อริเริ่มของไทยในปี ๒๕๕๕ เพื่อจัดการประชุมระหว่างประเทศว่าด้วยการพัฒนาที่ยั่งยืน
ในอนุภูมิภาคลุ่มแม่น้ำล้านช้าง-แม่น้ำโขง และได้มีการจัดการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศและการประชุมผู้นำ
กรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง ครั้งแรกในเดือนพฤศจิกายน ๒๕๕๘ และเดือนมีนาคม ๒๕๕๙ ตามลำดับ
ถือเป็นการจัดตั้งกรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้างอย่างเป็นทางการ ประกอบด้วยสมาชิก ๖ ประเทศ
ได้แก่ ราชอาณาจักรกัมพูชา สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา
สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม ประเทศไทย และสาธารณรัฐประชาชนจีน โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริม
ความเชื่อมโยงและการพัฒนาอย่างยั่งยืนในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง และลดความเหลื่อมล้ำด้านการพัฒนาระหว่างประเทศ

๑.๒ สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาและสาธารณรัฐประชาชนจีนจะเป็นประธานร่วม
จัดการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศกรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง ครั้งที่ ๗ ในวันที่ ๔ กรกฎาคม ๒๕๖๕
ที่เมืองพุกาม สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา โดยประเทศสมาชิกอยู่ระหว่างการเจรจาข้อสรุปเกี่ยวกับ
เอกสารผลลัพธ์การประชุม ๕ ฉบับ ประกอบด้วย (๑) ร่างแถลงข่าวร่วมของการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศ
กรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง ครั้งที่ ๗ (Joint Press Communiqué of the Seventh Mekong - Lancang
Cooperation Foreign Ministers' Meeting) (๒) ร่างแถลงการณ์ร่วมเพื่อการส่งเสริมความร่วมมือด้านการบริหาร
จัดการภัยพิบัติ ภายใต้กรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง (Joint Statement on Deepening Disaster
Management Cooperation under the Mekong - Lancang Cooperation Framework)

(๓) ร่างแถลงการณ์ร่วมเพื่อการส่งเสริมความร่วมมือด้านการเกษตรและความมั่นคงทางอาหาร ภายใต้กรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง (Joint Statement on Deepening Agricultural Cooperation and Ensuring Food Security under the Mekong - Lancang Cooperation Framework) (๔) ร่างแถลงการณ์ร่วมเพื่อการส่งเสริมความร่วมมือด้านศุลกากรเพื่อการส่งเสริมการค้าและการอำนวยความสะดวกด้านพิธีการศุลกากร ภายใต้กรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง (Joint Statement on Deepening Customs Cooperation to Secure Trade and Facilitate Clearance under the Mekong - Lancang Cooperation Framework) (๕) ร่างแถลงการณ์ร่วมเพื่อการส่งเสริมการแลกเปลี่ยนและการเรียนรู้ซึ่งกันและกัน ระหว่างอารยธรรม ภายใต้กรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง (Joint Statement on Deepening Exchanges and Mutual Learning among Civilizations under the Mekong - Lancang Cooperation Framework) ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑-๕ ตามลำดับ

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เอกสารผลลัพธ์ที่จะมีการรับรองในระหว่างการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศกรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง ครั้งที่ ๗ เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทยในด้านนโยบาย และมีความเกี่ยวข้องกับหลายหน่วยงาน จึงเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

โดยที่จะมีการรับรองเอกสารผลลัพธ์ในระหว่างการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศ กรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง ครั้งที่ ๗ ในวันที่ ๔ กรกฎาคม ๒๕๖๕ ที่เมืองพุกาม สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา กระทรวงการต่างประเทศจึงขอความกรุณานำเสนอคณะรัฐมนตรี เพื่อพิจารณาภายในวันที่ ๒๘ มิถุนายน ๒๕๖๕

๔. สารระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

สาระสำคัญของร่างเอกสารผลลัพธ์ฯ จำนวน ๕ ฉบับ ดังนี้

๔.๑ แถลงข่าวร่วมของการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศกรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง ครั้งที่ ๗ รัฐมนตรีต่างประเทศของประเทศสมาชิกทั้ง ๖ ประเทศ ขึ้นชมการดำเนินการภายใต้ MLC และยืนยันหลักการ และเจตนารมณ์ทางการเมืองของประเทศสมาชิกในการรักษาพลวัตความร่วมมือภายใต้กรอบ MLC ในหลากหลายสาขา เช่น การแก้ไขปัญหาอาชญากรรมข้ามชาติ การฟื้นฟูเศรษฐกิจภายหลังสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (โควิด-๑๙) สาธารณสุข การบริหารจัดการทรัพยากรน้ำการเกษตร สิ่งแวดล้อม การแลกเปลี่ยนระดับประชาชน และการบริหารจัดการภัยพิบัติ เป็นต้น

๔.๒ แถลงการณ์ร่วมเพื่อการส่งเสริมความร่วมมือด้านการบริหารจัดการภัยพิบัติ ภายใต้กรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง รัฐมนตรีต่างประเทศของประเทศสมาชิกทั้ง ๖ ประเทศ เห็นพ้องให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณาจัดตั้งกลไกความร่วมมือด้านการบริหารจัดการภัยพิบัติภายใต้ MLC

๔.๓ แถลงการณ์ร่วมเพื่อการส่งเสริมความร่วมมือด้านการเกษตรและความมั่นคงทางอาหาร ภายใต้กรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง รัฐมนตรีต่างประเทศของประเทศสมาชิกทั้ง ๖ ประเทศ ยินดีต่อการแสดงเจตนารมณ์ของหน่วยงานด้านการเกษตรของประเทศสมาชิกในการส่งเสริมความร่วมมือด้านการเกษตรและความมั่นคงทางอาหาร ผ่านการเสริมสร้างผลิตภาพการผลิต ลดความฟุ่มเฟือย ส่งเสริมความร่วมมือด้านมาตรฐาน วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี และการอำนวยความสะดวกการค้าสินค้าเกษตร

๔.๔ แถลงการณ์ร่วมเพื่อการส่งเสริมความร่วมมือด้านศุลกากรเพื่อการส่งเสริมการค้า และการอำนวยความสะดวกด้านพิธีการศุลกากร ภายใต้กรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง รัฐมนตรีต่างประเทศของประเทศสมาชิกทั้ง ๖ ประเทศ สนับสนุนให้หน่วยงานด้านศุลกากรของประเทศสมาชิกส่งเสริมความร่วมมือ ในการพัฒนาระบบศุลกากร ด้านและความเชื่อมโยงอัจฉริยะ (smart customs, smart borders and smart connectivity) การใช้บังคับกฎหมาย และการอำนวยความสะดวกพิธีการศุลกากร

๔.๕ แถลงการณ์ร่วมเพื่อการส่งเสริมการแลกเปลี่ยนและการเรียนรู้ซึ่งกันและกันระหว่างอารยธรรม ภายใต้กรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง รัฐมนตรีต่างประเทศของประเทศสมาชิกทั้ง ๖ ประเทศ เห็นพ้องให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องของประเทศสมาชิกส่งเสริมการแลกเปลี่ยนระดับประชาชน และความร่วมมือด้านวัฒนธรรมและการท่องเที่ยว

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

๖. ผลกระทบ

สาระสำคัญของร่างเอกสารผลลัพธ์ฯ ทั้ง ๕ ฉบับ มีเนื้อหาสาระสอดคล้องกับการส่งเสริมผลประโยชน์ของไทยและการพัฒนาอนุภูมิภาคฯ และตอบโจทย์ความท้าทายในบริบทปัจจุบัน เช่น การฟื้นฟูทางเศรษฐกิจภายหลังสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคโควิด-๑๙ ภาวะชะงักงันของห่วงโซ่อุปทาน ปัญหาการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ และความมั่นคงทางอาหารและพลังงาน

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงการต่างประเทศได้มีหนังสือเวียนร่างเอกสารผลลัพธ์ฯ ทั้ง ๕ ฉบับ เพื่อขอรับข้อคิดเห็นจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง อาทิ กระทรวงพาณิชย์ กระทรวงสาธารณสุข กระทรวงมหาดไทย กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ กระทรวงการคลัง กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา และกระทรวงวัฒนธรรม โดยในหลักการ หน่วยงานส่วนใหญ่แจ้งว่า ไม่มีข้อขัดข้องต่อเนื้อหาของร่างเอกสารผลลัพธ์ดังกล่าว พร้อมทั้งได้ให้ข้อคิดเห็นต่อถ้อยคำในส่วนที่เกี่ยวข้องแก่กระทรวงการต่างประเทศด้วยแล้ว ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศได้ดำเนินการรวบรวมและประมวลข้อคิดเห็นของหน่วยงานฝ่ายไทย เพื่อนำไปเจรจาหาข้อสรุปร่วมกับประเทศสมาชิกต่อไป

๙. ข้อกำหนดและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

ร่างเอกสารผลลัพธ์ฯ ทั้ง ๕ ฉบับ มีสาระสำคัญเป็นการแสดงเจตนารมณ์ร่วมกันในระดับรัฐมนตรีระหว่างประเทศสมาชิก เพื่อส่งเสริมความร่วมมือในด้านต่าง ๆ อาทิ การบริหารจัดการภัยพิบัติ การเกษตรและความมั่นคงทางอาหาร การพัฒนาระบบศุลกากร และการร่วมมือทางด้านวัฒนธรรมและการท่องเที่ยว โดยไม่มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างเอกสารผลลัพธ์ฯ ทั้ง ๕ ฉบับ และหากมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขร่างเอกสารผลลัพธ์ฯ ที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการได้โดยไม่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีกครั้ง

๑๐.๒ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศหรือผู้ที่ได้รับมอบหมายร่วมให้การรับรองเอกสารผลลัพธ์ฯ ทั้ง ๕ ฉบับดังกล่าว ตามที่ประเทศสมาชิกมีฉันทามติ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายดอน ปรมัตถ์วินัย)

รองนายกรัฐมนตรี

และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

สำนักงานปลัดกระทรวง

กลุ่มงานความร่วมมือลุ่มน้ำโขง

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๐๕๙ (นายธรรม เกตุทัต ๐๘๑)๐๐๓ ๒๕๕๖

โทรสาร ๐ ๒๓๕๔ ๕๐๗๘

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ tan.k@mfa.go.th